

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni originale | Revizia 01 | Ed. 01 | 06/01/2020

ADAPTOR TIP DRUJBĂ PENTRU FLEX (POLIZOR)

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL FABRICAT IN PRC
(service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro)

▶ **UN ADAPTOR ROBUST, EFICIENT
ȘI UȘOR DE MONTAT**

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL
FABRICAT IN PRC
EMAIL: service@micul-fermier.ro

MODEL: LUNGIME LAMĂ:

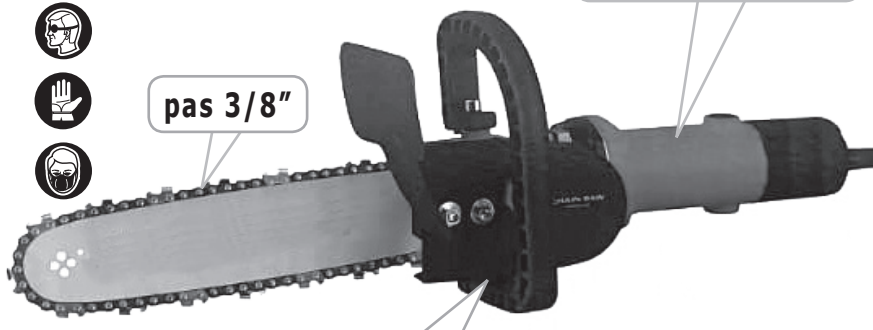
GF-1701 11,5" (30cm)

GF-1702 16" (40cm)



pas 3/8"

**POLIZOR UNGHIULAR
SE ACHIZIȚIONEAZĂ
SEPARAT**



**ECHIPAMENT
INTERSCIMBABIL
PENTRU POLIZOR
UNGHIULAR**



RO



INSTRUCȚIUNI ORIGINALE



CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTAȚI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCUTEȘTE PRODUCATORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI!! PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.



CUPRINS:

1. INFORMAȚII GENERALE	4
1.1. DESCRIERE MANUAL	4
1.2. UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI.....	4
1.3. SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	4
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	5
2.1. PRECAUȚII GENERALE	5
2.2. SECURITATE PERSONALĂ	5
2.3. INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR.....	6
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	7
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	7
3.2. SPECIFICAȚII TEHNICE.....	8
4. INSTRUCȚIUNI DE OPERARE	9
4.1. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE	9
4.2. MODUL DE OPERARE.....	11
5. ÎNTREȚINERE ȘI ELIMINARE.....	13
5.1. ÎNTREȚINEREA	13
5.2. CURĂȚAREA.....	13
5.3. DEPOZITAREA.....	13
5.4. GARANȚIE / ELIMINARE PRODUS	13
6. PROBLEME ȘI REMEDII	15
7. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	16
8. CERTIFICAT DE GARANȚIE	17

Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.



Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de lărgirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte a primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare.

Acest manual este compatibil cu produsul:

----- Adaptor tip drujbă pentru flex(polizor), model: GF-1701,GF-1702 -----

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, funcțional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință.

Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

Echipele noastre vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială.

RO

SC Golden Fish SRL

*Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;*

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

01 INFORMAȚII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualele de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale.

Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător.

Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înainte de utilizare și urmați toate măsurile de siguranță.

Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoaștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat.

Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:



PERICOL

În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.



ATENȚIE

Trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.



INFORMAȚII

În cazul unor informații particulare.



NOTĂ/OBSERVAȚIE

În cazul în care utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE
	ATENȚIE Atenționare pentru situații cu potențial pericol
	PERICOL GENERAL Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.
	PERICOL ELECTRIC Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.
	INTERVENȚIE MECANICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.
	INTERVENȚIE ELECTRICĂ Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.
	ÎMPĂMÂNTARE Necesită legătura de împământare.
	PROTECȚIE MAINI Se recomandă folosirea mănușilor de protecție.
	PROTECȚIE OCHI Se recomandă purtarea de ochelari speciali.
	PROTECȚIE RESPIRAȚIE Se recomandă purtarea unei măști de praf.
	DE CITIT Se recomandă să citiți cu atenție.
	PRIM AJUTOR Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.

RO

02 INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. Precauții generale



Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

Adaptorul tip drujbă pentru flex(polizor) GF-1701/ GF-1702 este un produs robust, eficient și ușor de montat ce poate fi utilizat exclusiv pentru tăierea materialului lemnos, bușteni sau arbuști.

Nu sunt permise alte operații decât cele indicate în prezentul manual.

Nu folosiți acest adaptor montat la un polizor unghiular care nu este marcat CE, care nu respectă Directiva 2006/42/EC sau care nu este compatibil. Operațiile pentru care nu a fost proiectat acest adaptor pot crea pericole și pot provoca vătămarea gravă a persoanelor care-l utilizează.

În momentul achiziției, vă rugăm să verificați că nu vă lipsesc piese sau accesorii. Dacă totuși se întâmplă, vă rugăm să contactați vânzătorul.

2.2. Securitate personală

În timpul funcționării, adaptorul tip drujbă montat pe un polizor unghiular poate produce scântei care pot aprinde rumegușul, resturile lemnoase sau alte materiale prezente în zona de lucru dacă acestea sunt inflamabile(hartia, articole de îmbracaminte, materialele plastice) sau combustibile(gasolina, kerosen, vopsea, diluant, propan). Sunt considerate materiale inflamabile și anumite metale ca: magneziu, potasiu, titaniu, sodiu și altele.



ATENȚIE

NU este permisă utilizarea sculei în zone cu pericol de explozie, pentru material lemnos cu depuneri de substanțe nocive, cu vopseluri pe bază de plumb, cu urme de acizi sau solvenți și alte produse similare. Acest produs este destinat suprafețelor lemnoase uscate de duritate medie.



PERICOL

Se interzice utilizarea adaptorului tip drujbă de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual.



PERICOL

Nu lăsați copii nesupravegheați în preajma sculei sau să se joace cu aceasta. Nu utilizați adaptorul în alte scopuri decât cele prezentate în acest manual.



PERICOL

Pericol de strivire sau tăiere! Țineți mâinile departe de zona de lucru.

Îndepărtați de părțile mobile ale mașinii: părul, șireturile, îmbrăcămintea liberă, cablurile electrice sau alte fire ce pot fi antrenate sau tăiate accidental.



ATENȚIE

Purtați echipament de protecție personală.



Se recomandă purtarea unei măști de praf, dispozitiv de protecție pentru auz, mănuși și șorț de atelier.

Protejați-vă ochi cu ochelari speciali, inclusiv când realizați curățarea sculei cu aer comprimat.



INFORMAȚII

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale. Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul polizorului unghiular este dezactivat înainte de conectarea la rețea.

Nu manevrați adaptorul cu degetele pe întrerupătorul polizorului unghiular. În cazul în care apare un blocaj neașteptat în funcționare, opriți polizorul și deconectați-l de la priză. Nu folosiți adaptorul dacă sesizați anomalii în funcționarea acestuia.



ATENȚIE

NU forțați adaptorul de tip drujbă!

Înainte de utilizare îndepărtați de pe suprafețe lemnoase toate cuiele și alte obiecte metalice.



Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate acestui produs. Utilizarea unui lanț de tăiere cu alte caracteristici decât cele recomandate poate conduce la accidente grave. Utilizați numai lanțuri tăietoare adecvate utilizării cu acest tip de sculă.

Înainte de fiecare utilizare, inspectați lanțul și elementele de culisare pentru a identifica fisuri sau uzură excesivă. Asigurați-vă că lanțul este montat corect și se rotește în sensul corect.

**ATENȚIE**

Respectați integral instrucțiunile de siguranță indicate pentru polizorul unghiular la care se va monta adaptorul de tip drujbă.

După utilizarea sculei trebuie să opriți alimentarea electrică și să așteptați oprirea completă a discului de tăiere înainte de al așeza pe sol.

**ATENȚIE**

Utilizați întotdeauna adaptorul de tip drujbă folosind ambele mâini.

Opriti-l imediat dacă apar vibrații neobișnuite sau alte anomalii.

**ATENȚIE**

Praful produs de sculă este nociv pentru sănătate. Se impun măsuri de protecție.

Persoanele din apropiere trebuie să păstreze o distanță sigură față de zona de lucru.

Toate persoanele care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție personală.

Când scula întâlnește un material cu alte caracteristici poate apărea ciupirea sau agățarea lanțului fapt ce produce un recul resimțit de către operator.

Recul poate fi periculos și de cele mai multe ori este consecința unei utilizări greșite a sculei.

Nu utilizați și nu interveniți asupra adaptorului dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării poate duce la vătămări corporale grave.

Verificari înainte de utilizare

Verificați periodic dacă există bavuri pe canturile lamei de ghidaj și dacă este cazul îndepărtați-le cu o pilă.

Verificați periodic dacă canelura lamei este uzată excesiv, sau dacă vârful lamei de ghidaj este neregulat și dacă este cazul schimbați lama de ghidaj. Pentru o durată de exploatare maximă a lamei de ghidaj, trebuie ca aceasta să fie întoarsă odată pe zi.

Verificați dacă elementele de antrenare ale lanțului se potrivesc bine peste pinionul de antrenare și dacă lanțul este corect localizat în canelura din lamă. La montarea unui lanț nou trebuie să verificați întinderea lanțului mai des, până ce acesta se rodează.

Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați această sculă în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- Vătămări cauzate de atingerea componentelor în rotire/mișcare;
- Afecțiuni pulmonare ca urmare a expunerii îndelungate la o sursă de praf sub formă de rumeguș;
- Deteriorarea în timp a auzului;
- Deteriorarea sănătății cauzată de vibrațiile transmise brațului și solicitării coloanei dacă echipamentul este utilizat o perioadă îndelungată într-o poziție rigidă și fără pauze de odihnă și relaxare a musculaturii.

2.3. Instrucțiuni de prim ajutor

În eventualitatea unui accident, solicitați ajutorul persoanelor aflate în apropiere pentru a opri imediat funcționarea mașinii și pentru a închide alimentarea cu curent a zonei de lucru. După aceasta îndepărtați eventualele persoane rănite din zona de lucru și apelați la serviciul de urgență.

**PRIM AJUTOR**

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți aparatul. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului

ADAPTOR TIP DRUJBĂ PENTRU FLEX(POLIZOR)



Nr.	Descriere
1	Lamă de ghidaj
2	Lanțul de ferăstrău
3	Apărătoare mână
4	Mâner susținere
5	Șurub de tensionare a lanțului
6	Carcasă protecție angrenaj

Nr.	Descriere
7	Rezervorul uleiului de lanț
8	Corp adaptor
9	Dop rezervor ulei
10	Pinion angrenaj lanț
11	Manșon cauciuc
12	Set chei și șuruburi

RO

Fig.1

3.2. Specificații tehnice

Adaptorul tip drujbă pentru flex(polizor) GF-1701/ GF-1702 este un produs robust, eficient și ușor de montat ce poate fi utilizat exclusiv pentru tăierea materialului lemnos, bușteni sau arbuști.

Adaptorul GF-1701/GF-1702 este compatibil și se poate funcționa exclusiv cu un Polizor unghiular având caracteristicile:

- Putere maximă = 800W;
- Turația maximă la mers în gol = 10.000 rpm.

Adaptorul GF-1701/GF-1702 are următoarele caracteristici:

- Design ergonomic pentru o manipulare ușoară și un plus de confort.
- Acest adaptor tip drujbă cu lanț este compatibil cu modele de polizor unghiular cu disc Ø100 și placă de presiune cu grosimea de 14 mm (polizorul unghiular și placa de presiune nu sunt incluse în acest pachet).
- Puterea de lucru a adaptorului tip drujbă, depinde de puterea polizorului unghiular Ø100, deci nu poate fi precizată o valoare fixă ci doar puterea maximă admisă de 800W.
- Adaptorul dispune de un mâner din plastic care este foarte confortabil și pentru transport.

- Adaptorul tip drujbă permite realizarea operațiilor de tăiere în deplină securitate și cu maximă eficiență.
- Profilul lanțului de tăiere cu unghiurile sale de atac, facilitează ghidarea ungerii cu ulei în condiții optime și care asigură o durată mare de utilizare.
- Adaptorul folosește lanțuri de ferăstrău de nouă generație având caracteristici specifice categoriei semi-profesionale.
- Lanțul de tăiere și lama de ghidaj sunt realizate din materiale de înaltă calitate și rezistență la uzură ce permite o tăiere lină și fără vibrații excesive. Toate acestea garantează o durată de viață lungă cu minime intervenții de întreținere.
- Pentru protecția operatorului au fost prevăzute protecții metalice cu rol de respingere și orientare a prafului de rumeguș.
- Adaptorul dispune de un sistem de autoreglare și un sistem automat de ungere a lanțului, pentru îmbunătățirea eficienței de lucru cu minime intervenții de întreținere.
- Construcție robustă, din materiale de fabricație de cea mai bună calitate, ușoare și rezistente pentru o durată de viață extinsă.

Adaptorul tip drujbă pentru flex(polizor) GF-1701/ GF-1702 prezintă următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	GF-1701	GF-1702
Lungimea lamei	11,5"(30cm)	16"(40cm)
Pasul lanțului de tăiere	3/8"	
Material lanț	Oțel cu conținut ridicat de carbon	
Mărimea lamei de ghidare	34,2 x 6,0cm (13,39" x 2,36")	48 x 6,0cm (16" x 2,36")
Lungimea circulară a lanțului	82cm	110cm
Lanț	22 pinteni / 3,25	29 pinteni / 3,25
Grosime lanț	4,7mm	
Nr. secțiuni de antrenare lanț	45 secțiuni	
Diametrul axului de conectare	M10	
Adâncimea de taiere lemn	28cm	30cm
Dimensiuni de gabarit	43 x 14 x 7,5mm	50 x 14 x 7,5mm
Caracteristici tehnice Polizor unghiular compatibil cu adaptoarele GF-1701/ GF-1702		
Putere	maxim 800W sau în funcție Polizorului unghiular folosit	
Tesiune/Frecvență	220V - 240V / 50...60Hz	
Diametrul discului de tăiere	Ø100mm	
Viteză rotație motor	10.000 rpm	

04 INSTRUȚIUNI DE OPERARE

4.1. Punerea în funcțiune

Înainte de operarea cu Adaptorul tip drujbă pentru flex(polizor) GF-1701/ GF-1702, asigurați-vă că Polizorul unghiular compatibil este oprit și nu este conectat la rețeaua electrică.

În cazul montării sau înlocuirii lanțului de tăiere, asigurați-vă că adaptorul este oprit și Polizorul unghiular compatibil este oprit și acesta NU este conectat la rețeaua electrică.

Instalarea Adaptorului tip drujbă GF-1701/GF-1702 (Fig.1):

- Așezați kit-ul pe o suprafață plană uscată și verificați ca aveți toate piesele necesare(Fig.1);
- Demontați discul polizorului unghiular;
- Fixați Manșonul de cauciuc (11) peste capul de antrenare al Polizorului unghiular (Fig.2);



Fig.2

- Pre-montați clema metalică peste corpul adaptor (8) cu șuruburile M8x25 (Fig.3);

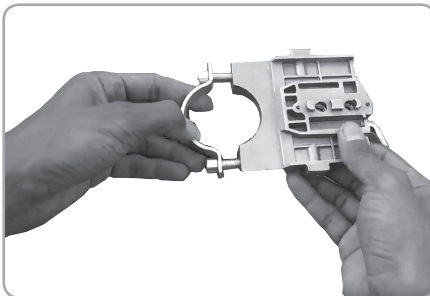


Fig.3

- Strângeți clema metalică peste manșonul de cauciuc (11) conform Fig.4,5;
- Introduceți pinionul (10) pe axul polizorului și apoi strângeți bușca conform Fig.6,7;

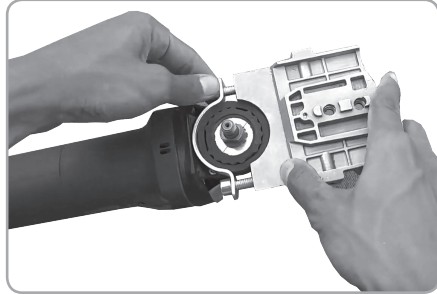


Fig.4

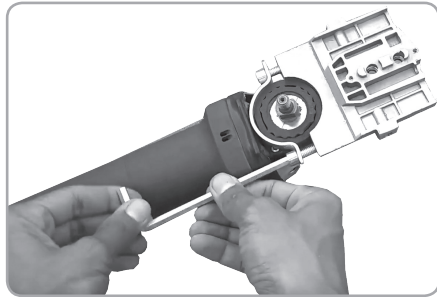


Fig.5

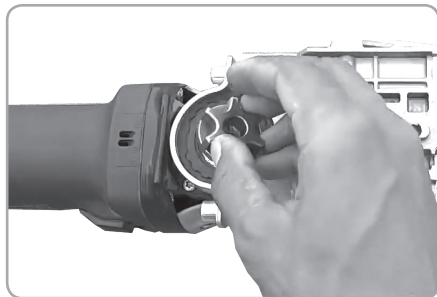


Fig.6

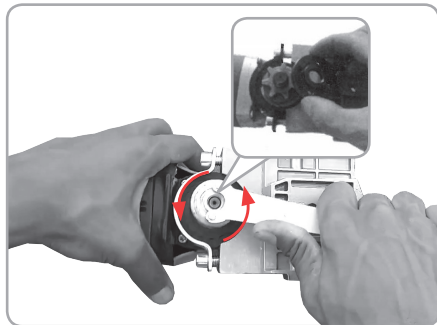


Fig.7

- Așezați lama de ghidaj (1) cu gaura butonieră către axul polizorului conform Fig.8;

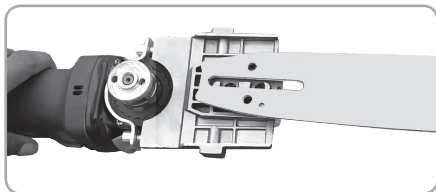


Fig.8

- Montați lanțul (2) în canelura de ghidare a lamei (1) conform Fig.9;

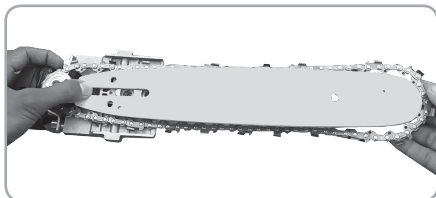


Fig.9

- Montați Carcasa de protecție angrenaj (6) conform Fig.10;

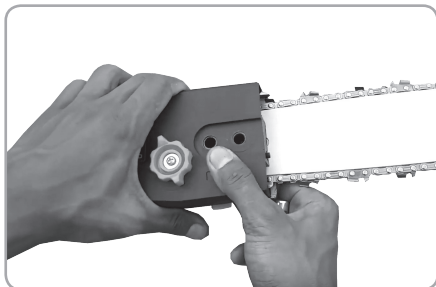


Fig.10

- Așezați Apărătoarea mână (3) peste Carcasa de protecție (6) și fixați-o prin strângerea cele două șuruburi M8x35 cu cheia imbus conform Fig.11,12;



Fig.11

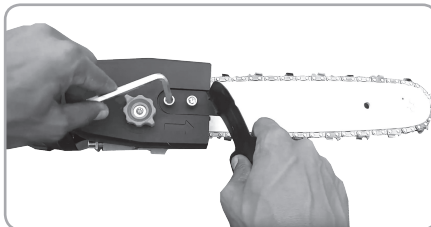


Fig.12

- Reglați întinderea lanțului rotind Șurubul de tensionare (5) (Fig.13) după cum urmează:

Întindere:

Strângeți cele două piulițe prezente pe carcasa neagră și tensionați lanțul rotind șurubul de întindere în sens orar. Întindeți lanțul până ce acesta nu mai atârnă pe partea inferioară a lamei, dar încă se poate trage ușor cu mâna în jurul lamei. La montarea unui lanț nou trebuie să verificați întinderea lanțului mai des, până ce acesta se rodează.

Slăbire:

Slăbiți cele două piulițe prezente pe carcasa neagră și detensionați lanțul rotind șurubul de întindere în sens invers acelor de ceasornic. Slăbiți lanțul până ce acesta se poate trage ușor cu mâna în jurul lamei.



Fig.13

- Așezați Mânerul de susținere (4) peste lateralele carcasei (6) și fixați-l cu șuruburile M8x16 pe ambele laterale (Fig.14,15);

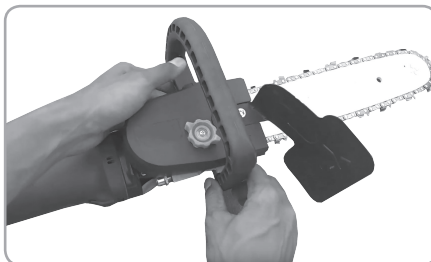


Fig.14

RO

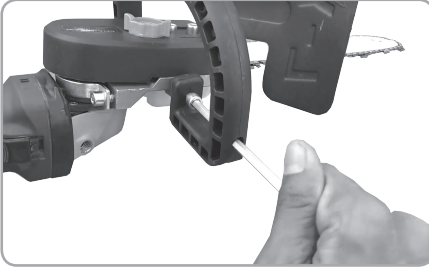


Fig.15

- Umpleți Rezervorul uleiului de lanț (7) conform Fig.16;



Fig.16

- Montați dopul rezervorului de ulei (9) conform Fig.17. Capacul dopului se va lăsa deschis ori de câte ori Adaptorul va fi pus în funcțiune pentru a asigura lubrifierea lanțului. La oprirea sculei trebuie să astupați orificiul din dopul rezervorului pentru a evita intrarea de impurități sau pierderea uleiului;

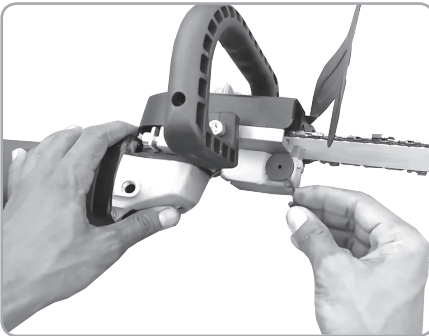


Fig.17

- Adaptorul de tip drujbă este pregătit pentru funcționare.

4.2. Modul de operare

Pentru o eficiență maximă de tăiere, este necesar să schimbați lanțul după ce dispozitivul a fost funcțional pentru o anumită perioadă de timp. Inspectați periodic gradul de uzură a suprafețelor de tăiere.

Înainte de montarea unui nou lanț trebuie să verificați starea lamei de ghidare. Dacă aceasta prezintă lovituri sau deformări importante este necesar să fie înlocuită urgent cu o piesă de schimb originală sau apelați la un centru service autorizat. În caz contrar riscați să reduceți calitatea lucrărilor executate și chiar să apăară oscilații periculoase urmate de distrugerea lanțului.

Pornirea

Așezați-vă corpul într-o poziție stabilă și fiți pregătit să preluați eventualul recul. Trebuie să susțineți scula folosind ambele mâini.

Apăsăți butonul de deblocare și apoi apăsați întrerupătorul de pornire/oprire pentru a porni scula.

Atunci când pornește motorul, luați degetul mare de pe butonul de blocare și prindeți ferm mânerul.

Nu forțați scula deoarece presiunea excesivă va întinde lanțul și-l va uza prematur. Unealta va funcționa mai bine și în siguranță la viteza pentru care a fost proiectată.

Doborârea copacilor

- Persoanele fără experiență nu trebuie să încerce operații de doborâre a copacilor. Aceștia pot suferi vătămări sau pot cauza daune asupra obiectelor ca urmare a eșecului de a controla direcția de doborâre, copacul putând să se despică sau crengile putând să cadă în timpul tăierii.

- Distanța sigură între un copac ce trebuie să fie doborât și persoanele din apropiere, clădiri și alte obiecte trebuie să fie mai mare cel puțin de două ori și jumătate comparativ cu înălțimea copacului. Orice persoană din apropiere, orice clădire sau obiecte aflate în interiorul acestei raze riscă să fie lovite de copac atunci când acesta este doborât.

Tăierea buștenilor

Modul în care trebuie să se facă tăietura depinde de modul de susținere a bușteanului:

- **bușteanul este susținut pe toată lungimea sa:**

Faceți o tăietură în jos, însă evitați să atingeți solul deoarece acest lucru va face ca lanțul să se tocească foarte repede.

- **bușteanul este susținut la ambele capete:**

Mai întâi, tăiați o treime din grosimea bușteanului,



de sus în jos, pentru a evita despicarea și apoi efectuați o a doua tăietură, de jos în sus, care să o întâlnească pe prima.

• **bușteanul este susținut la un capăt:**

Mai întâi, tăiați o treime din grosimea bușteanului, de jos în sus, pentru a evita despicarea și apoi efectuați o a doua tăietură de sus în jos.

• **bușteanul se află pe o platformă:**

Stați întotdeauna în partea de sus a platformei. Asigurați piesa de prelucrat folosind proptele sau pene. Asigurați-vă că lanțul nu atinge solul sau alte materiale.

• **bușteanul este așezat pe o capră de tăiat:**

Acest lucru este recomandat ori de câte ori este posibil. Amplasați bușteanul într-o poziție stabilă. Tăiați întotdeauna din exteriorul brațelor caprei de tăiat. Folosiți bride sau chingi pentru a fixa piesa de prelucrat.

Tăierea crengilor

Tăierea crengilor trebuie să fie efectuată numai de către persoane instruite deoarece există un risc major de blocare a lanțului și apariția reculului.

Înainte de tăierea crengilor, trebuie să luați în considerare condițiile care afectează direcția de cădere, dar și:

- Lungimea și greutatea crengii care trebuie tăiată.
- Structura de crengilor deosebit de grele sau orice degradare a copacului care pot produce cedări neașteptate.
- Copacii și obiectele din jur, inclusiv obiectele suspendate.
- Viteza și direcția vântului.
- Creanga care se încrucișează cu alte crengi.
- Evitați despicarea, efectuați prima tăietură în direcția în sus la o adâncime maximă egală cu o treime din diametrul crengii.
- Efectuați a doua tăietură în jos pentru a se întretăia cu prima.



05

ÎNȚEȚINERE ȘI ELIMINARE

5.1. Întreținerea

Inspecția constantă și întreținerea atentă vor menține scula în stare de funcționare continuă și vor elimina eventualele posibile probleme.



ATENȚIE

Înainte oricărei operații de întreținere:

1. Oprii polizorul unghiular;
2. Așteptați oprirea completă a lanțului;
3. Deconectați cablul de alimentare al polizorului unghiular.

- Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate și aprobate de producătorul echipamentului pot provoca daune neprevăzute.
- Lucrările de reparație și întreținere, altele decât cele descrise în această secțiune, trebuie efectuate numai de specialiști calificați.
- În cazul în care scula nu pornește, verificați alimentarea electrică și dacă nu există siguranțe sărite.
- Inspectați periile motorului și după caz înlocuiți-le.
- La aproximativ 100 de ore de utilizare, dacă sesizați o eficiență scăzută a sculei, se recomandă să solicitați o inspecție la un centru service autorizat.

La fiecare 50 de ore de funcționare:

- Verificați dacă toate piesele sunt bine fixate și dacă sunt parțial înșurubate procedați la strângerea lor dacă este necesar.
- Verificați dacă lanțul prezintă chiupituri, deformări sau uzură accentuată. În acest caz va trebui înlocuit.
- Îndepărtați orice corp străin care ar putea să intre în interiorul mașinii.
- Nivelul uleiului din rezervor nu trebuie să scadă sub un sfert din capacitate.
- După câteva ore de utilizare dar și înainte de depozitare, scoateți lama de ghidare (1) și lanțul de ferăstrău (2) și curățați-le bine.
- Dacă doriți să obțineți performanța maximă de la unealta dvs., este important să păstrați dinții lanțului ascuțiți. Indicațiile pentru efectuarea acestei proceduri se află pe ambalajul aparatului de ascuțit.
- Verificați cu regularitate tensiunea lanțului.

5.2. Curățarea

- Suflați periodic toate orificiile, pasajele de ventilație folosind aer comprimat uscat. Toate componentele din plastic trebuie curățate cu o lavetă moale și umedă. Nu utilizați NICIODATĂ solvenți pentru a curăța componentele din plastic. Aceștia pot dizolva sau deteriora în alt mod materialul.
- Purtați ochelari de protecție cât timp utilizați aerul comprimat pentru curățare.

5.3. Depozitarea

Nu depozitați scula neprotejată în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-o într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați-o astfel încât acesta să nu poată fi pornită de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de -10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați scula într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsul ambalat în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

5.4. Garanție / Eliminare produs

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreați de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.



Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile

RO



menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționarea unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



06 PROBLEME ȘI REMEDII



ATENȚIE

Trebuie să **întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.**

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a produsului. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problemă	Cauză probabilă	Moduri de remediere
Nu poate fi pornită	Nu este apăsat butonul de blocare	Apăsați butonul de blocare
	Conexiune electrică defectuasă sau defecțiune a cablului.	Verificați priza, cablul, conexiunea, ștecherul. Contactați un specialist pentru eventualele reparații.
La oprire, lanțul nu se oprește imediat	Nu este întins lanțul	Reglați tensiunea lanțului
Mașina este în funcțiune, dar nu este evacuat praful	Pierderi de presiune în conducta de aspirație.	Verificați dacă conducta de intrare este corect etanșată sau nu este tăiată
	Sac plin sau conductă de aspirație înfundată	Goliți sacul colector și verificați starea conductei de aspirație. În caz de înfundare, opriți mașina și curățați cu aer comprimat.
Lanț fierbinte care și generează fum	Rezervorul de ulei este gol	Completați uleiul consumat
	Lanțul este prea întins	Reglați tensiunea lanțului
Scula este în funcțiune, dar tăierea nu se realizează sau este ineficientă	Lanțul este montat invers	Remontați lanțul în direcția corectă
	Lanțul este uzat	Înlocuiți lanțul
Scula funcționează dar vibrează excesiv	Rulmenți uzați excesiv	Verificați starea de uzură și înlocuiți piesele uzate
	Lanțul de tăiere prezintă chiupituri sau este îndoit	Verificați dacă lanțul este avariât. Dacă este cazul, înlocuiți-l.
Scula s-a oprit bursc din funcționare	Lanțul sau lama de ghidare s-au blocat în materialul lemnos.	Deconectați scula de la rețeaua de alimentare și deschideți tăietura nefinalizată cu pene pentru a elibera presiunea de pe lama de ghidare.
	Protecție la suprasarcină	În caz de suprasolicitare motorul polizorului se oprește. Lăsați scula să funcționeze fără sarcină la turația maximă de mers în gol timp de aprox. 30 secunde pentru a se răci. În caz ca situația persită este necesar să opriți activitatea pentru câteva minute.

RO

07

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului..... Fabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului..... Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
 3. Denumire produsAdaptorul tip drujbă pentru flex(polizor)
 4. Numar de identificare produs / Model fabricant:GF-1701,GF-1702
- Standarde de armonizare relevante sau trimiterile la specificațiile în legătură cu care se declara conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață (Directiva 2006/42/CE)
 6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor;
 7. EN 60745-1: 2009+ A11:2010 (EN 62841-1: 2015) - Unelte de mână electrice acționate cu motor, scule transportabile și utilaje de gazon și grădină. Siguranță. Cerințe generale
 8. EN ISO 12100: 2010 Siguranța utilajelor - Principii generale pentru proiectare - Evaluarea riscurilor și reducerea riscurilor.
 9. EN 55014-1: 2006 + A2: 2011- Compatibilitate electromagnetă. Cerințe pentru electrocasnice, scule electrice și aparate similare.



SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul "**Adaptorul tip drujbă pentru flex(polizor), model GF-1701/GF-1702 (echipament interschimbabil)**" care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetă (Hotărârea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14 / CE referitoare la emisia de zgomot de către echipamentele destinate utilizării în aer liber.

Conformitățile declarate : EN 60745-1: 2009+ A11:2010 (EN 62841-1: 2015); EN ISO 12100: 2010; EN 55014-1: 2006 + A2: 2011

Semnat pentru și în numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL
 Adresa la care se constituie și se pastreaza dosarul tehnic: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;
 CUI: RO22908031
 Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016
 Telefon: 0374 496 580
 www.micul-fermier.ro

RO

Numele si prenumele persoanei împuternicite:.....Pastrav Gabriel Constantin
 Ianuarie 2020



(Semnatura si stampila)

08

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Denumirea produsului Model/Serie.....
 Nr. factură Data cumpărării.....
 Vânzător Magazin
 Adresa magazin.....
 Numele cumpărătorului.....
 Adresa cumpărătorului

Semnatură Cumpărător

GARANȚIE DE CONFORMITATE - 2 ani / GARANȚIE COMERCIALĂ - 2 ani

Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumpărătorului o garanție comercială în condițiile prezentului certificat de garanție. Garanția acordată prin prezentul certificat nu limitează sau elimină drepturile consumatorului.

Durata garanției comerciale se acordă prin prezentul certificat este de:

- **24 luni - pentru cumpărătorii persoane fizice;**
- **12 luni - pentru cumpărătorii persoane juridice.**

Perioada de garanție începe de la data achiziției.

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:

- Produsul a fost utilizat conform prevederilor prezentate în manualul de utilizare.
- Produsul este însoțit de factura sau bonul fiscal, și Certificatul de garanție în original, în perioada de valabilitate (24/12 luni), completat integral, semnat și stampilat.
- Garanția se acordă numai dacă produsul este întreg, nedemontat și transportat în ambalaj corespunzător.
- Garanția se acordă numai pentru vicii de fabricație, defecte de material sau de fabricație și nu se extinde asupra accesoriilor, consumabilelor sau a subansamblelor supuse uzării.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Descriere reparații	Semnătura	Prelungire garanție
1					
2					
3					
4					

RO

Semnatura Vânzător
 (semnatura și stampila)



www.micul-fermier.ro

SC Golden Fish SRL

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

